

Ufficio di Parigi

Concorso, per esami, a 1 posto di trade analyst junior presso l'Ufficio ICE di Parigi con contratto a tempo indeterminato, ai sensi del bando del direttore di ICE Parigi n. 0123723/19 del 17.11.2020. Procedure di selezione e criteri adottati dalla Commissione esaminatrice per la valutazione delle prove scritte e orali (riunione del 7 gennaio 2021).

Con riferimento al bando in oggetto la Commissione d'esame ha stabilito che la procedura di selezione preveda tre prove scritte, della durata di 30 minuti ciascuna ed un colloquio orale.

Perdurante l'emergenza sanitaria Covid 19 ed il divieto di effettuare riunioni in presenza la Commissione d'esame dispone che le prove scritte della selezione in oggetto siano effettuate con collegamento da remoto e somministrazione della prova on line, mentre la prova orale individuale, salvo diverse ulteriori disposizioni di legge, potrà svolgersi in presenza, nel rispetto delle norme di distanziamento sociale e l'adozione di dispositivi di protezione personale.

La **prima prova scritta** consiste in due quesiti a risposta aperta su materie di marketing internazionale e scambi commerciali.

La **seconda prova scritta** consiste in una traduzione di un testo tratto da un quotidiano dall'italiano al francese e dal francese all'italiano.

La **terza prova scritta** consiste nell'elaborazione di una breve presentazione in power point.

I candidati che avranno superato le tre prove scritte con il punteggio minimo previsto in ciascuna prova di 7/10 accederanno ad un colloquio orale finale.

In relazione ai criteri di massima da seguire ai fini della valutazione delle prove scritte si adotta il seguente criterio di valutazione: accertamento della sussistenza di un livello adeguato di conoscenza in ciascuna delle tematiche oggetto della prova scritta di marketing, nonché delle capacità di esposizione, di sviluppo logico del pensiero, di collegamento, di ragionata sintesi redazionale, di maturità, di equilibrio, di ponderata capacità critica e di persuasiva argomentazione;

Con riferimento alla valutazione delle prove di traduzione in lingua francese e dalla lingua francese, altresì, la Commissione decide, sempre in linea con e in applicazione del criterio precedentemente esplicitato, di prendere in considerazione, in sede di valutazione, la dimostrata conoscenza della lingua sotto l'aspetto grammaticale e sintattico.

Con riferimento alla prova pratica di informatica questa sarà volta ad accertare la conoscenza dell'utilizzo dei principali strumenti informatici e relative applicazioni con particolare riferimento al

pacchetto Microsoft Office.

I giudizi della Commissione, risultanti dall'applicazione dei criteri che precedono, saranno formulati, per ciascuna prova, con punteggio numerico espresso in decimi di punto in linea con quanto stabilito dal bando di concorso.

In conseguente applicazione dei criteri di cui ai precedenti punti, la Commissione, ferma restando la valutazione complessiva degli elaborati, individua e gradua le seguenti fasce di valutazione, da adottare in relazione ad ogni specifica prova concorsuale scritta:

- sino a 4/10: elaborato che dimostra un livello assolutamente inadeguato di conoscenza della materia, con profonde lacune nella preparazione del candidato e/o che contiene gravi e ripetuti errori sostanziali; esposizione carente e che difetta in larga misura di sviluppo logico; superficialità e genericità nelle argomentazioni e inadeguata capacità di sintesi e/o di dissertazione;

- tra i 4,1/10 e 4,9/10: elaborato che dimostra una conoscenza gravemente insufficiente degli argomenti proposti dalla traccia e/o scarsa capacità espositiva o eccessivamente generica; sviluppo logico incoerente e/o superficiale; manifeste lacune nella preparazione del candidato; esposizione carente ed errori di impostazione, con argomentazioni carenti e molto spesso inadeguate al tema affrontato;

- tra 5/10 e 5,9/10: elaborato non sufficiente in ordine al livello di conoscenza richiesta degli argomenti proposti dalla traccia e/o che evidenzia lacune considerate rilevanti nella preparazione complessiva del candidato; sviluppo logico insoddisfacente e/o carenze nella dissertazione; errori di impostazione ed argomentazioni superficiali e/o non del tutto adeguate o coerenti con il tema affrontato; esposizione evasiva e inefficace degli argomenti trattati e/o non sufficientemente chiara ed articolata, ovvero priva di adeguata argomentazione critica;

- tra 6/10 e 6,9/10: elaborato sufficiente nello sviluppo degli argomenti richiesti dalla traccia, privo di errori di impostazione e che dimostra una sufficiente conoscenza della tematica proposta dalla traccia; redazione ragionata, ma priva di approfondimenti adeguati e/o di elementi di particolare originalità e/o brillantezza nella dissertazione;

-tra 7/10 e 7,9/10: elaborato buono sotto il profilo della conoscenza della disciplina oggetto della prova; esposizione efficace e corretta, che dimostra uno sviluppo armonico del pensiero; redazione scorrevole con apprezzabili elementi di sintesi e approfondimenti adeguati; buon livello di maturità del candidato e presenza di elementi di originalità nella dissertazione;

-tra 8/10 e 8,9/10: elaborato che dimostra un'ottima conoscenza della disciplina con completezza espositiva, equilibrio nella sequenza logica, originalità, ed efficacia dell'elaborazione, sviluppo della traccia proposta con redazione di ampiezza e contenuti tali da dimostrare un ottimo livello di maturità del candidato; più che apprezzabile capacità di dissertazione in relazione alla prova oggetto di giudizio;



-tra 9/10 e 10/10: elaborato che dimostra un'eccellente maturità del candidato con piena conoscenza e padronanza dei temi oggetto della traccia; argomentazioni estremamente approfondite e molto efficaci, trattate con equilibrato rapporto tra sintesi e ampiezza dei contenuti; eccellente capacità di dissertazione e di collegamento; ponderata capacità critica nell'elaborazione degli argomenti affrontati; redazione originale, brillante, armonica, ed estremamente apprezzabile sia sotto l'aspetto del contenuto che della forma.

In relazione ai criteri di massima da seguire per la valutazione della **prova orale**, la Commissione decide di attenersi, nel rispetto delle norme di legge e di regolamento e delle disposizioni del bando di concorso – ai criteri che seguono per la valutazione della prova d'esame orale dei candidati:

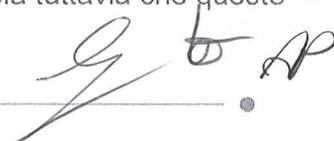
- a) accertamento di un sufficiente livello di conoscenze nelle discipline oggetto della prova orale;
- b) accertamento di una sufficiente capacità di esposizione in pubblico e di sviluppo logico del pensiero;
- c) accertamento, anche attraverso le valutazioni espresse dal candidato delle singole discipline e sul tema dell'attualità internazionale, delle sue attitudini a esprimersi in maniera chiara e sintetica e ad argomentare in modo persuasivo il proprio punto di vista;
- d) accertamento, attraverso la valutazione complessiva del candidato, della sua preparazione nella globalità delle materie, della sua maturità e della sua attitudine a svolgere l'attività presso l'Ufficio ICE di Parigi.

Ciò premesso, la valutazione delle prove orali è espressa in decimi. La Commissione delibera di graduarla, in applicazione dei richiamati criteri, con punteggio numerico secondo le seguenti fasce:

- inferiore a 5/10: prova che dimostra molteplici e gravi lacune, ovvero una conoscenza assolutamente insufficiente delle discipline oggetto del colloquio, con evidenti e ripetuti errori sostanziali nel corso della dissertazione e/o un'esposizione non chiara, confusa, superficiale ed inefficace, anche sotto il profilo dell'idoneità ad argomentare in modo sintetico e persuasivo, con manifesta difficoltà ad esprimersi in pubblico e che, in definitiva, rende l'esame orale del tutto insufficiente sotto i profili della preparazione, sia culturale che accademica, nonché della maturità e dell'attitudine allo svolgimento dell'attività presso ICE Parigi.

-da 5/10 a 5,9/10: prova che dimostra diverse e talora gravi lacune e/o una conoscenza superficiale, limitata e comunque insufficiente delle discipline oggetto del colloquio, con la constatazione di diversi errori sostanziali nel corso della dissertazione, come anche di un'esposizione degli argomenti trattati non sufficientemente chiara, articolata, persuasiva ed efficace, anche sotto il profilo dell'idoneità ad esprimersi in pubblico, ovvero priva di adeguata argomentazione critica, che, in definitiva, rende l'esame orale complessivamente insufficiente sotto i profili della preparazione, sia culturale che accademica, della maturità e della complessiva attitudine del candidato allo svolgimento delle attività presso ICE Parigi.

- da 6/10 a 7/10: prova che dimostra complessivamente una sufficiente conoscenza delle discipline in oggetto del colloquio o che, pur mostrando lacune in qualche disciplina, rivela tuttavia che queste



ultime sono compensate da apprezzabili approfondimenti nella maggior parte delle altre materie oggetto del colloquio, ovvero da una complessiva capacità di argomentazione critica e che pertanto, a giudizio della Commissione, evidenzia una sufficiente preparazione, maturità e attitudine del candidato allo svolgimento delle attività presso ICE Parigi.

- da 7,1/10 a 8/10: prova che dimostra una buona conoscenza delle discipline oggetto del colloquio, con adeguati approfondimenti degli argomenti trattati e dimostrata capacità di equilibrata argomentazione critica, nonché idoneità ad esprimersi in pubblico, e dalla quale la Commissione trae il convincimento di una buona preparazione, maturità e attitudine.

- da 8,1/10 a 9/10: prova che dimostra un'ottima conoscenza delle discipline oggetto del colloquio, con trattazione molto approfondita degli argomenti, corredata da spunti critici e originali, nonché da una spiccata capacità di equilibrata argomentazione critica e idoneità ad esprimersi in pubblico e dalla quale la Commissione trae il convincimento di un'ottima preparazione, maturità e attitudine allo svolgimento delle attività presso ICE Parigi.

- da 9,1/10 a 10/10: prova che dimostra un'eccellente conoscenza delle discipline oggetto del colloquio, con trattazione estremamente approfondita, originale e brillante degli argomenti, con spiccata e persuasiva capacità di esprimersi in pubblico, che rivela acutezza di pensiero e una capacità critica molto elevata, dalla quale la Commissione trae il convincimento di un'eccellente preparazione, maturità e attitudine del candidato allo svolgimento delle attività presso ICE Parigi.

La Commissione altresì conferma che la graduatoria finale di merito sarà determinata dalla media dei voti riportati nelle prove scritte e nella prova orale, espressi in decimi, come previsto dal bando di partecipazione.

Parigi, 7 gennaio 2021

Il presidente della Commissione Dott. Giovanni Sacchi

Il membro

Dott.ssa Annamaria Pattelli

Il membro

Dr.ssa Déborah Clarin

